

## INDICE DEL FASCICOLO

Anno (XIII) 2024 – N. 2 – Maggio – Agosto

---

### ARTICOLI

FILIPPO MAISTO, *La giurisprudenza eurounitaria a presidio della giustizia contrattuale* .....103

Nel diritto vivente, la Corte di giustizia UE tende ad individuare i diritti e doveri dei contraenti anche attraverso teoremi decisori, i quali hanno la fisionomia di un'applicazione, indiretta o diretta, dei principî fondanti dell'Unione europea. Secondo una visione gius-realistica, simili determinazioni giudiziali sono l'epifania di una competenza del supremo giudice eurounitario a compiere un'attività formalmente e/o sostanzialmente normatrice. In prospettiva evolutiva, gli obiettivi, sociali e macroeconomici, sovranazionali imposti dalla globalizzazione richiedono che la suddetta attività decisoria sia strutturata in modo da favorire l'attivazione di un sistema giurisdizionale di applicazione 'diffusa' dei principî eurounitari.

\*\*\*

*In several cases, the Court of Justice of the European Union established that a claim is enforceable by applying, indirectly or directly, the fundamental EU-principles. In this way, EU-case law works as a source of law. Considering the challenges of globalisation, the power to indirectly apply fundamental EU-principles should also be recognised to the national Courts.*

SONIA CARMIGNANI, *Il consumatore di alimenti tra adeguatezza dell'informazione e sovraccarico cognitivo* .....135

Le esigenze di tutela del consumatore di alimenti dirette a garantire una scelta consapevole hanno condotto a delineare un sistema informativo che, per assicurare l'adeguatezza e la completezza dell'informazione, rischia di tradursi in un sovraccarico cognitivo, nel quale se il consumatore c.d. medio o il consumatore debole finisce per smarrirsi, vanificando gli obiettivi di tutela, determina però anche l'emersione di un nuovo consumatore consapevole e protagonista del mercato.

\*\*\*

*The needs of food consumer protection aimed at guaranteeing an informed choice have led to the outline of an information system which, to ensure the adequacy and completeness of the information, risks resulting in a cognitive overload, in which if the consumer the average or weak consumer ends up getting lost, frustrating*

## INDICE DEL FASCICOLO

Anno (XIII) 2024 – N. 2 – Maggio – Agosto

---

*the protection objectives, but also determines the emergence of a new aware consumer and protagonist of the market.*

GUSTAVO FERRAZ DE CAMPOS MONACO, *Direito de/ao acesso numa perspectiva internacional-privatista*.....149

Di fronte a situazioni plurilocalizzate, il diritto internazionale privato può svolgere un duplice ruolo per quanto riguarda l'accesso alla giustizia, stabilendo talvolta un diritto di accesso e talvolta un diritto di accesso alla giustizia. Discute anche cosa si intende per giustizia nell'ambito della disciplina e come tali diritti sono collegati agli oggetti tipici di questo ramo del diritto: conflitti di giurisdizione e conflitti di legge nello spazio.

\*\*\*

*Faced with plurilocalized situations, Private International Law can play a dual role with regard to access to justice, sometimes establishing a right of access and sometimes a right to access justice. It also discusses what is meant by justice within the scope of the discipline and how such rights are related to the typical objects of this branch of law: conflicts of jurisdiction and conflicts of law.*

CRISTINA ASPRELLA, *Tutela anticipatoria tra iscrizione, cancellazione e riduzione dell'ipoteca* .....163

Non può ammettersi la cancellazione dell'iscrizione di ipoteca giudiziale con provvedimento d'urgenza poiché la lettera dell'art. 2884 c.c. pare univoca nel consentire la cancellazione dell'iscrizione di ipoteca giudiziale solo con provvedimento definitivo del giudice, caratteristica che non può predicarsi con riferimento ai provvedimenti cautelari. Viceversa può ritenersi che la riduzione dell'iscrizione ipotecaria sia estranea alla previsione dell'art. 2884 c.c.

\*\*\*

*The cancellation of the registration of a judicial mortgage with an emergency provision cannot be admitted since the letter of art. 2884 of the civil code seems unequivocal in allowing the cancellation of the registration of a judicial mortgage only with a definitive provision of the judge, a characteristic that cannot be predicated with reference to precautionary measures. Conversely, it can be considered that the reduction of the mortgage registration is extraneous to the provision of art. 2884 of the civil code.*

## INDICE DEL FASCICOLO

Anno (XIII) 2024 – N. 2 – Maggio – Agosto

---

DAVIDE CORRARO, <i>Pro veritate accipitur? The “dialogue” between the courts jeopardizing the res iudicata</i> .....	175
--	-----

Recentemente la “millenaria forza” della *res iudicata* è stata sottoposta a un processo di “decostruzione” da parte della Corte di giustizia europea (CGUE) in nome di valori che, secondo la CGUE, non possono essere sacrificati in alcun modo. Ciò è avvenuto dapprima in campo fiscale (su questioni relative all’IVA) e, ancora più recentemente, nel campo delle clausole abusive contenute nei contratti con i consumatori.

Queste decisioni, pur essendo giustificate da preoccupazioni sull’efficacia del diritto in tutto il territorio dell’Unione Europea, vanno ad arricchire lo status procedurale dei cittadini europei a scapito della certezza dei negozi giuridici basata sulla forza della *res iudicata*.

\*\*\*

*Recently the “millennial strength” of res iudicata has been subjected to a process of “deconstruction” enacted by the European Court of Justice (ECJ) in the name of values that, according to the ECJ, cannot be sacrificed in any way. This happened first in the tax field (on VAT-related matters) and, even more recently, in the field of unfair terms in consumer contracts.*

*These decisions, while justified by concerns about the effectiveness of the law throughout the territory of the European Union, go to enrich the procedural status of the European citizens at the expense of the certainty of legal transactions based on the strength of res iudicata.*

## GIURISPRUDENZA

### Sez. I – Note a Sentenza

LUCA PRENDINI, <i>Le conseguenze processuali dell’omessa, o tardiva, trascrizione del pignoramento immobiliare o dell’omesso, o tardivo, deposito del documento che la dimostra</i> .....	195
---	-----

L’A. esamina criticamente la decisione con cui la Corte di cassazione ha enunciato il principio secondo cui l’omessa, o tardiva, trascrizione del pignoramento immobiliare, o l’omesso, o tardivo, deposito del documento che la dimostra, rendono improcedibile il processo di espropriazione forzata, dando origine ad un’ipotesi di estinzione

## INDICE DEL FASCICOLO

Anno (XIII) 2024 – N. 2 – Maggio – Agosto

---

“atipica”, disposta con provvedimento impugnabile non con il reclamo ex art. 630 c.p.c., ma solo con l’opposizione agli atti esecutivi.

\*\*\*

*The Author critically analyzes the rule of the Court of Cassation according to which the omitted, or late, registration of the real estate foreclosure, or the omitted, or late, filing of the document that proves it, makes the process inadmissible, causing a kind of “atypical” extinction, acted by a measure, not contestable with a complaint, according to art. 630 civil procedure code, but only with opposition to the executive acts.*

DAVIDE BERETTA, *Divieto di nuove prove documentali in appello ed eccezioni non rilevabili d’ufficio* .....222

L’A. esamina criticamente la decisione con cui la Corte di cassazione ha enunciato il principio secondo cui il divieto di nuove produzioni in appello non è superabile argomentando dalla rilevabilità d’ufficio dell’eccezione proposta, per la prima volta, in sede d’impugnazione, dovendo il giudice verificare che la parte non abbia potuto provvedere tempestivamente, nel giudizio di primo grado, a tale produzione per causa ad essa non imputabile.

\*\*\*

*The A. critically examines the decision by which the Court of cassation enunciated the principle that the prohibition of new productions in appeal cannot be overcome by arguing from the ex officio detectability of the exception proposed, for the first time, in the appeal, since the judge must verify that the party was unable to provide such production in a timely manner, in the first instance, for reasons not attributable to it.*

### Sez. II – Osservatorio

Mediazione obbligatoria – Avvenuto esperimento in ordine alla domanda principale – Domanda riconvenzionale rientrante nelle materie di cui all’art. 5, comma 1, d.lgs. n. 28 del 2010 – Esperimento – Necessità – Esclusione. Corte di cassazione, Sez. Un., 7 febbraio 2024, n. 3452.....238

## INDICE DEL FASCICOLO

Anno (XIII) 2024 – N. 2 – Maggio – Agosto

---

Questione di diritto insorta in un procedimento cautelare – Rinvio pregiudiziale <i>ex art. 363-bis c.p.c.</i> – Ammissibilità: Corte di cassazione, Sez. Un., 29 aprile 2024, n. 11399 .....	238
Titolo esecutivo – Titolo esecutivo giudiziale contenente condanna al pagamento di interessi legali – Mancanza di ulteriori specificazioni – Interpretazione – Riferibilità agli interessi <i>ex art. 1284, comma 4, c.c.</i> – Esclusione. Corte di cassazione Sez. Un., 7 maggio 2024, n. 12449 .....	238